なもり
namori

ゆるゆり

103★ENEMIES OR... FRIENDS?

TODAY'S EVENTS...
HMM...
Absences None
Tardy None
Comparative Forms
Shapes and Forms
Azuma Perspective Drawing
Minamino Volleyball
Kitamiya Food Lab Review
Nishigaki Cells
Today's events
2 - 5
step
step
step
Uuh
Wait-
Toshinou Kyouko!
IT'S HARD TO COME UP WITH SOMETHING TO WRITE IN THE DAILY LOG, RIGHT?
UHH...
TOSHINOU-SAN HAS...
"For this I hold her in deep respect."
"Toshinou-san has taken the initiative to change the water in the vase."

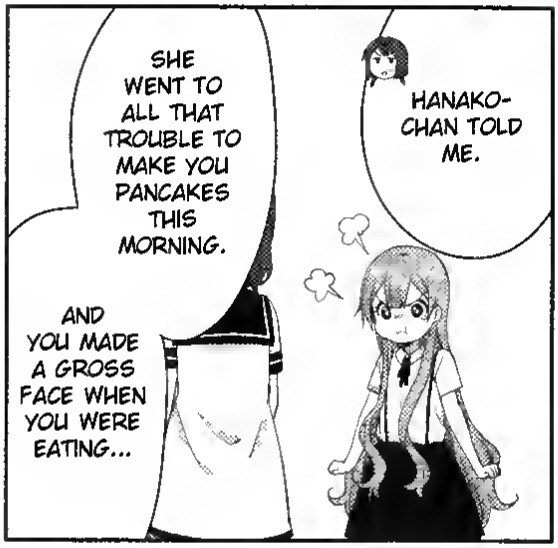
Aww!
Just write it!
ISN'T KYOUKO-SAN WONDERFUL, OFFERING YOU SUGGESTIONS?
I didn't ask for your help!
"Thanks to Kyouko-chan, I'm totally watered!"
"I, like, owe her my life!"
LIKE THAT!
YOU'RE RIDICULOUS.
UGH! WHATEVER!
pout
I'LL GIVE YOU THIS ONE.
SINCE YOU'RE SQUEEZING ME TIGHTER THAN THE STRAIGHT OF GIBRALTAR.
No way?
Oh my God, I'm like, so happy!

trot
trot
hee hee hee
DON'T FORGET THE "I HOLD HER IN DEEP RESPECT" BIT.
I'M NOT WRITING THAT!
I couldn't help but notice, but...
blush
You two really are close~
WHA-!
pout
SO WE'RE NOT CLOSE, HUH?
Eh...!?
POW
pop
WHU-!
THERE'S NO WAY I'm CLOSE WITH HER!!
W-W-W-W-W-
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, CHITOSE!

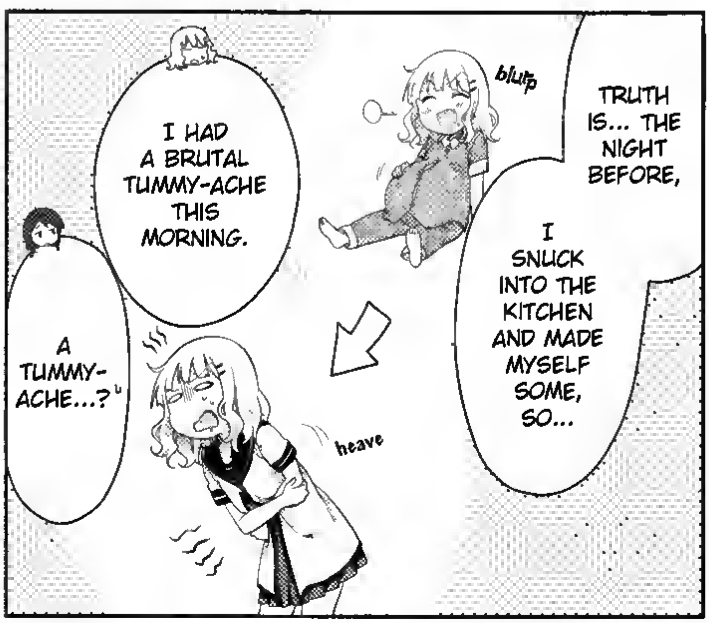
Uh- No... I mean...
DON'T TELL ME YOU LIKE, HATE ME OR SOME-THING?
JUST SAYING.
or not
EH-!
TOSHINOU KYOUKO...!
CLATTER
'Kay! See you guys later!
SORRY KYOUKO, I'M BACK!
Alright!
LET'S GO TO THE CLUBROOM!
Student Council
She thought I really meant it...!
DON'T TELL ME YOU LIKE... HATE ME OR SOME-THING...
WHAT SHOULD I DO...

.....
?
YOU SERIOUSLY LOOK LIKE YOUR SOUL'S ESCAPED YOU TODAY.

.....
WHAT HAPPENED, SENPAI?
GLOOOM
生徒


HANAKO-CHAN TOLD ME.
SHE WENT TO ALL THAT TROUBLE TO MAKE YOU PANCAKES THIS MORNING.
AND YOU MADE A GROSS FACE WHEN YOU WERE EATING...

THAT'S RIGHT, SAKURAKO,
AREN'T YOU IN A TANGLE WITH HANAKO-CHAN RIGHT NOW?
Eh! How do you know that?


blurp
TRUTH IS... THE NIGHT BEFORE,
I SNUCK INTO THE KITCHEN AND MADE MYSELF SOME, SO...
heave
I HAD A BRUTAL TUMMY-ACHE THIS MORNING.
A TUMMY-ACHE...?

No, it's not that they were gross!
I just...
JUST...

Ungh
OF COURSE HER PANCAKES WERE YUMMY.
I SHOULDN'T HAVE TO SAY IT OUTRIGHT FOR HER.
I guess they weren't yummy after all...
YOU HAVE TO EXPLAIN THAT TO HER...
SHE SEEMED REALLY DEPRESSED, YOU KNOW.
What are you doing up that late!
you dummy!!
BUT IF I SAID THAT, SHE'D JUST GET MAD AT ME.
TWITCH
UGH... I GUESS YOU'RE RIGHT.
I'll try and apologize later.
SOME MESSAGES, YOU HAVE TO USE WORDS TO GET ACROSS.
sigh
YOU KNOW...
JUMP
!?
CLATTER

nod
I CAN'T LET THIS MISUNDER-STANDING STICK.
I'M GONNA HAVE TO.
YOU-
YOU SCARED ME...
OF COURSE...
I have to express my feelings!
SORRY, I'LL BE RIGHT BACK!
TEA CLUB ROOM
TO-...
I'LL TAKE A MILK COFFEE!
Huh? Uh... the vending machines.
WHERE YOU GOIN'?

HEYA, AYANO!
UH... I, UM,
SLAM
TOSHINOU KYOUKO-!
?
WE NEED TO TALK ABOUT SOME-THING.
wild milk
good friend
?
BLUSH
LOOK LIKE I'M ABOUT TO CONFESS MY LOVE!?
WAIT A SEC, DOESN'T THIS KINDA...
OH NO, HOW SHOULD I PUT THIS?
.....
TALK?

I...
JUST TO LET YOU KNOW-
...UM, IT'S JUST,
ABOUT THAT STUFF EARLIER...
EARLIER?
NEVER, TODAY NOR ANY DAY
COULD SOMETHING EVER MAKE ME HATE YOU!
SO DON'T GET THE WRONG IDEA, OKAY!?
.....
AAAH!

I KNEW FROM THE START THAT YOU DON'T HATE ME!
R-REALLY?
YEP!
THAT CONVERSATION FROM THE CLASSROOM,
grin
NO MATTER WHAT HAPPENS, THERE'S NOTHING
THAT COULD EVER MAKE ME HATE YOU EITHER!
AWW, BUT TO HEAR IT OUT LOUD LIKE THAT
STILL FEELS GREAT AND ALL.
TWIRL
DID I SOUND LIKE YOU?
H-HEY!
YOU'RE SUCH A TWERP!
GEH HEH HEH
BLUSH
...

To be continued.

YRYR 14

Bakkin Translations

Event

COST 0

SOURCE 1

NOTICE

Due to the unforeseen absence of our group's leader, we are currently unable to access or update our regular website, "bakkinbakkingamu.com" For the time being, please visit us at almostbakkin.wordpress.com

CREDITS

≪Requirement≫: Have 1 or more "Bakkin" scanlators in play.
≪Main/Own≫: Take note that the translation for this and many other releases has been provided by Akaza Akane and Aya Fawson, with cleaning by Aya Fawson, Alex Meanberg, and Haber, and editing by Kamenka and Dory. As an additional effect, you win the game.

©なもり/一迅社·七森中ごらく部

★★★ 01-105